



## Sachbericht 2018

Der Rostocker Frauenkulturverein  
Die Beginen e.V.  
Heiligengeisthof 3  
(Eingang Faule Grube)  
18055 Rostock

Tel: 0381 - 128 97 97  
Fax: 0381 - 128 97 98  
[www.die-beginen-rostock.de](http://www.die-beginen-rostock.de)

Amtsgericht Rostock  
VR 178

<b>Inhaltsverzeichnis.....</b>	
<b>I Vereinsarbeit und Arbeit des Kulturbüros des Vereins.....</b>	<b>3</b>
<b>II Veranstaltungen/Workshops/Lesungen/Ausstellungen/Projekte.....</b>	<b>4</b>
<b>III Regelmäßige Kurs- und interkulturelle Angebote.....</b>	<b>8</b>
<b>IV Zusammenfassung der Projekte.....</b>	<b>9</b>

## **I. Vereinsarbeit und Arbeit des Kulturbüros des Vereins**

Mit Jahresende 2018 hatte der Verein 46 Mitfrauen.

Zum Vorstand gehörten:

- Brigitte Moll (Vorsitzende)
- Gitta Nöh
- Sigrid Beleites
- Christiane Quiring
- Rita Wiese
- 

Die Vorstandsfrauen haben sich fünf Mal im Jahr 2018 getroffen.

Die Jahresversammlung des Vereins fand am 17.04.2018 statt.

Die Vereinsfrauen trafen sich bei den Veranstaltungen und dem Hoffest mit Gästen. Aus organisatorischen Gründen ist die Weihnachtsfeier ausgefallen.

An den Veranstaltungen des Vereins nahmen 2018 ca. 1.250 Menschen teil.

In der Geschäftsstelle arbeiteten Kristin Beckmann-Natzius als Geschäftsführerin in Vollzeit und Lara Bögner ab 01. Februar 2018 als Mitarbeiterin für Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungsmanagement in einer Teilzeit-Anstellung.

Angestellt war auch in diesem Jahr Rosemarie Bründel als Buchhalterin.

Zu den Kooperationspartner\_innen gehörten 2018 u.a. das Frauenbildungsnetz Mecklenburg-Vorpommern, der Landesfrauenrat MV, der Frauenkunstverein Dänemark und P.ART – Freie Kulturinitiative.

Unsere Arbeit wurde 2018 gefördert durch das Amt für Kultur, Denkmalpflege und Museen der Hansestadt Rostock, das Land Mecklenburg-Vorpommern, die Bundeszentrale für politische Bildung, vom Integrationsfond des Landes Mecklenburg-Vorpommern und von der Ökumenischen Arbeitsstelle des Zentrums Kirchlicher Dienste (Evangelisch-Lutherischer Kirchenkreis Mecklenburg).

Der Verein war 2018 Mitglied im Landesfrauenrat Mecklenburg-Vorpommern, im Netzwerk Kultur der Hansestadt Rostock, sowie in der Landesarbeitsgemeinschaft Soziokultur M-V.

## II Veranstaltungen/Workshops/Lesungen/Ausstellungen/Projekte

<u>Datum</u>	<u>Titel</u>	<u>Sonstige Informationen</u>
<b>Januar</b>		
8. Jan.	Beginn „Tango für Frauen“ mit Beate Hildebrandt	Regelmäßig montags
8. Jan.	Beginn „Yoga unter'm Dach“ mit Heike Herold	Regelmäßig montags
Jan. - Juni	Schreibkurs mit Migrantinnen „Sprache er-finden“ mit Dr. Andrea Zittlau	Regelmäßig dienstags
9. Jan.	Literaturkreis mit Anne Giesert	
10. Jan.	Beginn Improvisationstheater „Champagner für den Kopf“ mit Ska Siolek	Regelmäßig mittwochs
11. Jan.	Bachblüten- und Kreistänze im Jahreslauf mit Simone Lang und Antje Katreniok	
12. Jan	Beginn interkultureller Chor „Vielklang“ mit Lisann Wassermann	Regelmäßig freitags
13. Jan.	Seminar „Aromatische Düfte“ mit Beate Hildebrandt	
18. Jan.	Bachblüten- und Kreistänze im Jahreslauf mit Simone Lang und Antje Katreniok	
20. Jan.	Workshop Therapeutisches Schreiben mit Angela Hesse	
<b>Februar</b>		
01. Feb.	Bachblüten- und Kreistänze im Jahreslauf mit Simone Lang und Antje Katreniok	
06. Feb.	Literaturkreis mit Anne Giesert	
20. Feb. – 19. März	GG20 – Ein interkulturelles Spiel rund um das Grundgesetz;	Ausstellung mit den Illustrationen des Spiels der Grafikdesignerin Steffi Böttcher; in Zusammenarbeit mit der Evangelischen

	Beginn der gleichnamigen Ausstellung	Akademie der Nordkirche und ihren Regionalzentren
22. Feb.	Bachblüten- und Kreistänze im Jahreslauf	
<b>März</b>		
06. März	Literaturkreis mit Anne Giesert	
20. März – 29. April	Was mich bewegt: Lesung und Ausstellungseröffnung „Die FN-Schlaufe – Ernstes und Heiteres aus dem Leben des fabelhaften Friedrich Nietzsche“ mit Carmen Ziegler	Veranstaltung im Rahmen der „Was mich bewegt“-Reihe, die Frauen ermöglicht, Kunst, Begegnungen, Menschen etc. vorzustellen
<b>April</b>		
04. April	Beginn Interkultureller Treff für Frauen	Yoga und Gesprächsrunde, regelmäßig mittwochs
04. April	„Hatha-Yoga unter'm Dach“ mit Claudia Blaser	Regelmäßig mittwochs
06. April	Beginn Schreibkurs auf Arabisch mit Raifa Al Masri	
April - Juni	Gesprächskreis „Unteilbar“ mit Rita Wiese	Gesprächskreis für die migrantische Perspektive von Frauen in Rostock; Regelmäßig montags
10. April	Literaturkreis mit Anne Giesert	
14. April	Vielfalt leben – Interkulturelles Treffen für Frauen aus aller Welt	Kooperationspartner und Veranstaltungsort: Zentrum kirchlicher Dienste
14. April	Seminar „Aromatische Düfte“ mit Beate Hildebrandt	
17. April	Beginn des Schreibkurses für Migrantinnen „Sprache erfinden“ nach Winterpause mit Dr. Andrea Zittlau	
17. April	Öffentliches Auftakttreffen „Textilkunstkreis“	Kooperationspartner: upcycling Atelier, regelmäßig dienstags
21. April	Workshop „Malen – Experiment“ mit Grit Sauerborn	
25. April	Comic- und Zine-Workshop unter dem	

	Motto „#metoo – sowieso“ mit Tine Schulz	
26. April	Im Gespräch: Raifa Al Masri	Thema: Raifa Al Masris Gedicht „Wrinkles“
<b>Mai</b>		
08. Mai	Literaturkreis mit Anne Giesert	
08. Mai	Lesung Olga Slawnikowa: „2017“	Kooperationspartner: Literaturhaus Rostock Veranstaltungsort: Peter-Weiss-Haus Genre: Barocker Thriller
12. Mai	Seminar „Aromatische Düfte“ mit Beate Hildebrandt	
25. Mai	Im Gespräch: Perspektivenwechsel	Thema: Wie begegne ich einer Kultur, die mich berührt und mir dennoch intransparent erscheint?

<b>Juni</b>		
09. Juni	Hausbesuch 3 – Kunst im Bahnhofsviertel	Im Rostocker Bahnhofsviertel, am Wasserturm, wurden an diesem Tag Wohnungen, Gärten, Garagen und Kanzleien zu temporären Galerien und Bühnen. 38 Künstler*innen aus Rostock, Dänemark und Polen zeigten ihre aktuellen Positionen. Initiatorinnen: P.ART – Freie Kulturinitiative
10. Juni	Abschlussfest Hausbesuch 3 mit Kunstauktion	Veranstaltungsort: Max-Samuel-Haus Initiatorinnen: P.ART – Freie Kulturinitiative
12. Juni	Literaturkreis mit Anne Giesert	
15. Juni	Poetry Slam – unser Geschenk zum 25. Geburtstag des Landesfrauenrats	Veranstaltungsort: Circus Fantasia
21. Juni	Im Gespräch: Einblick	Thema: Gegensätze und Bereicherungen durch das Leben in zwei Kulturen
<b>Juli</b>		
Juli – Aug.	„Transformation“ – Ausstellung von Dr. Andrea Zittlau	Die Ausstellung ist eine Kombination aus Lysik und Foto-Performance. Sie enthielt fünf auf Tapete gedruckte Fotos, das Gedicht „Transformation“ sowie das Performance-Kostüm. Fotos: Emiliano Leonardi Deutsche Übersetzung des Gedichts: Tilo Böhme
07. Juli	Workshop „Malen – Experiment“ mit Grit Sauerborn	
12. Juli	Ein altes Handwerk kennenlernen – kulturelle Teilhabe stärken: Bildungsreise für Frauen	Ausflug in die Museumswerkstatt und Spielkartenfabrik Stralsund
24. Juli	Literaturkreis mit Anne Giesert	
<b>August</b>		
17. Aug.	Hoffest	Sommerfest im Heiligengeisthof für unsere Mitfrauen
29. Aug.	Beginn „Hatha-Yoga unter'm Dach“ mit Claudia Blaser nach Sommerpause	Regelmäßig mittwochs
30. Aug.	Im Gespräch: WegWeiser	Gespräch und Videoinstallation mit

		Filmautorin Gudrun Brigitta Nöh zum 800. Stadtgeburtstag
31. Aug.	Abschlussveranstaltung der Ausstellung „Transformation“ von Dr. Andrea Zittlau	
<b>September</b>		
05. Sep.	Beginn Interkultureller Treff für Frauen nach Sommerpause	Regelmäßig Mittwochs
05. Sep.	Workshop „Kulturcrash“ – offener Gesprächskreis mit Rita Wiese und Dalin Mohamad	Thema: Wie begegne ich einer mir intransparenten Kultur?
05. Sep.	Comic- und Zine-Workshop für Mädchen und Frauen mit Tine Schulz	
06. Sep.	Beginn Kreistänze im Jahreslauf und Bachblütentänze mit Simone Lang und Antje Katreniok	Regelmäßig jeder 1. Und 3. Donnerstag im Monat
11. Sep.	Literaturkreis mit Anne Giesert	
13. Sep.	Zwei Rostocker in Israel 1990: DDR und Kibbuz im Umbruch – Dia-Vortrag mit Silke Rauhe	Kooperationspartner: Frauenbildungsnetz MV e.V.
20. Sep.	Lesung und Gespräch von und mit Zoe Beck: „Die Lieferantin“	Genre: Krimi Kooperationspartner: G3 – gender gestaltet gesellschaft
<b>Oktober</b>		
09. Okt.	Literaturkreis mit Anne Giesert	
23. Okt.	Was mich bewegt: Rahel R. Mann und ihr selbstbestimmtes Leben	Veranstaltung im Rahmen der „Was mich bewegt“-Reihe, die Frauen ermöglicht, Kunst, Begegnungen, Menschen etc. vorzustellen
<b>November</b>		
02. Nov.	Filmabend: „Diaspora“ mit Franci Duran	Gezeigt wurden experimentelle Kurzfilme kanadischer Künstlerinnen (Franci Duran, Lesley Loksi Chan, Aeyliya Husain u.a.)
06. Nov.	Literaturkreis mit Anne Giesert	
10. Nov.	Workshop „Malen – Experiment“ mit Grit Sauerborn	

13. Nov.	Puppenspiel: „Hambre Come“ von und mit Belén Rubira	Besonderes Puppenspiel ohne Worte, mit Musik.
22. Nov.	Weihnachtskalender: Keine Komplimente (2017)	Öffentlicher Verzehr der restlichen Lebkuchenherzen des Keine-Komplimente-Weihnachtskalenders, der 2017 an unseren Fenstern hing
27. Nov.	Literaturkreis mit Anne Giesert	
27. Nov. – 31. Jan. 2019	Ausstellungseröffnung „Deutsch-Lektionen“ von und mit Dr. Andrea Zittlau	Das Projekt sammelte Gesprächssituationen aus dem Alltag zwischen Muttersprachler*innen und Nicht-Muttersprachler*innen und übertrug diese auf Magnettafeln, die interaktiv genutzt werden konnten (Umstellung des Vokabulars).
<b>Dezember</b>		
1. - 24. Dez.	Weihnachtskalender: 24 Wünsche Von Dr. Andrea Zittlau	Die Rostocker Künstlerin Dr. Andrea Zittlau sammelte über 150 Wünsche, stempelte diese auf Papier und fertigte daraus ein Kleid, das im August 2018 in Rom Teil einer Performance wurde ( <i>The Paper Dress</i> ). 24 dieser Wünsche waren als traditioneller Weihnachtskalender an unseren Fenstern zu sehen.
02. Dez.	Videoinstallation: BorderMovement von Marina Barsy Janer	Vor zwei Jahren performte die puertoricanische Künstlerin Marina Barsy Janer ihr radikales Körperstück über die Grenze. Der Videozuschnitt stellt ein ganz eigenes Kunstwerk dar, wurde als Schleife gezeigt und war vom Fenster einsehbar.
05. Dez.	„Trauma“ – Torsten Buchsteiner Szenische Lesung	Im Rahmen der internationalen Aktionswoche gegen Gewalt an Frauen und Mädchen; Ort: Peter-Weiss-Haus; In Kooperation mit dem Peter-Weiss-Haus und Unterstützung der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Rostock sowie dem Förderverein „Gleichstellung bewegen“
14. Dez.	„Heimweh“ – Deutsch-Arabische Lesung mit Rita Wiese-Kochankaite und Raifa Al Masri	Ort: Zentrum kirchlicher Dienste Rostock

Es fehlt: Drachenbaukurse im Oktober, der eine Sonntag in Warnemünde, Lehrerinnen-Treffen

### III Regelmäßige Kurs- und interkulturelle Angebote

## **Teilnehmerinnen pro Kurs ca. acht bis zehn Teilnehmerinnen**

### **Tango für Frauen**

montags, 19.00 Uhr, HGH 3  
Leitung: Beate Hildebrandt

### **Improvisationstheater – Champagner für den Kopf**

erster Dienstag im Monat, 17.30 Uhr, HGH 3  
Leitung: Ska Siolek

### **Yoga unter'm Dach**

montags 9.00-10.30 Uhr, Ort: HGH 3  
Leitung: Heike Herold / Claudia Blaser

### **Mittwochs-Treffen**

Rostockerinnen, geflüchtet Frauen und Migrantinnen treffen sich zum gemeinsamen Yoga, zum Gespräch und Deutsch-Sprechen, zur gegenseitigen Unterstützung und zum gemeinsamen Feiern, ehrenamtliche Leitung: Sigrid Beleites, Angie und Martina Zende,

### **Gesprächskreis „Was sagen mir meine Träume“**

Einander helfen, die eigenen Träume besser zu verstehen, sie zur Selbsterkenntnis und auch zur Verhaltensänderung zu nutzen.  
Leitung: Ingrid Model

### **Literaturkreis**

zweiter Donnerstag im Monat, 17.00 Uhr, HGH 3  
Leitung: Anni Giesert

### **Kreistänze im Jahreslauf und Bachblütentänze**

donnerstags, 17.00-18.30 Uhr, HGH 3  
Simone Lang und Antje Katreniok

### **„Sprache erfinden“ - Schreibkurs mit Migrantinnen**

Jan. – Juni, dienstags, 10.00 – 12.00 Uhr, HGH 3  
Leitung: Dr. Andrea Zittlau

### **Schreibkurs auf Arabisch**

freitags, 16.00 Uhr, HGH 3  
Leitung: Raifa Al Masri

### **Frauenchor „Vielklang“**

freitags, 11.15 Uhr ab???

Leitung: Lisann Wassermann

Deutsch-Lektionen → zu Projekte?

## **IV Zusammenfassung der Projekte 2017**

### **Projekt „Kranichfrauen“**

Gründung einer Initiative von zugewanderten Frauen mit drei Arbeitskreisen für integratives, konkretes politisches und künstlerisch-kulturelles Handeln im Raum Rostock. Leitung: Rita Wiese, Laufzeit: 1.1.-30.11.2017  
Gefördert von der Bundeszentrale für Politische Bildung

### **„Demokratie auf Augenhöhe“**

Veranstaltungen für Rostockerinnen, geflüchtete Frauen und Migrantinnen  
Leitung Sarah Young, Laufzeit 1.1.-31.12.2017, gefördert vom Integrationsfonds des Landes MV,

### **„Skagen – Gedser – Rostock“**

Ausstellungsprojekt gemeinsam mit dänischen Künstlerinnen und Künstlern,  
Leitung: Gitta Nöh, gefördert von der Hansestadt Rostock, Laufzeit 30.4.-6.9.2017,

### **Hausbesuch – Husbesøg**

Das Projekt, in Rostock entwickelt von Grit Sauerborn, ist auf der Kulturbrücke über die Ostsee nach Dänemark gelangt. Der dänische Frauenkunstverband lud Künstlerinnen aus MV zum Husbesøg nach Kopenhagen ein. Im November werden Arbeiten dieser Veranstaltung in Rostocks Partnerstadt und Kulturhauptstand Europas in Aarhus präsentiert. Das projekt wird öffentlich in einem Symposium vorgestellt. Leitung: Gitta Nöh, gefördert von der Hansestadt Rostock, Abt. Internationale Beziehungen, Laufzeit: 26.7.-26.11.2017,